

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
18 February 2020  
Russian  
Original: Spanish

**Совет по правам человека****Рабочая группа по произвольным задержаниям****Мнения, принятые Рабочей группой по произвольным задержаниям на ее восемьдесят шестой сессии, 18–22 ноября 2019 года****Мнение № 63/2019 относительно Джоселья Гии Пилото, Марбель Мендосы Рейес и Ивана Амаро Идальго (Куба)**

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в соответствии с резолюцией 1991/42 Комиссии по правам человека. Комиссия продлила и уточнила мандат Рабочей группы в своей резолюции 1997/50. Во исполнение резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи и решения 1/102 Совета по правам человека Совет взял на себя ответственность за осуществление мандата Комиссии. В последний раз Совет продлил на трехлетний срок мандат Рабочей группы в своей резолюции 42/22.

2. В соответствии со своими методами работы (A/HRC/36/38) 17 мая 2019 года Рабочая группа препроводила правительству Кубы сообщение относительно Джоселья Гии Пилото, Марбель Мендосы Рейес и Ивана Амаро Идальго. Правительство представило ответ на сообщение 16 июля 2019 года, т. е. до истечения крайнего срока. Государство не является участником Международного пакта о гражданских и политических правах.

3. Рабочая группа считает лишение свободы произвольным в следующих случаях:

а) когда явно невозможно сослаться на какую-либо правовую основу, оправдывающую лишение свободы (например, когда какое-либо лицо содержится под стражей после отбытия им срока своего заключения или вопреки распространяющемуся на него закону об амнистии) (категория I);

б) когда лишение свободы является результатом осуществления прав и свобод, гарантированных статьями 7, 13, 14, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека, и в той мере, в которой это касается государств-участников, статьями 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 и 27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);

с) когда полное или частичное несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство, закрепленного во Всеобщей декларации прав человека и в соответствующих международных договорах, принятых соответствующими государствами, является столь серьезным, что это придает факту лишения свободы произвольный характер (категория III);

д) когда просители убежища, иммигранты или беженцы подвергаются длительному административному задержанию без предоставления возможности административного или судебного пересмотра или средства правовой защиты (категория IV);



е) когда лишение свободы представляет собой нарушение международного права по причине дискриминации по признаку рождения, гражданства, этнического или социального происхождения, языка, религии, экономического положения, политических или иных убеждений, пола, сексуальной ориентации, инвалидности или иного статуса, целью или результатом которой может стать игнорирование равенства людей (категория V).

## Представленные материалы

### *Сообщение источника*

4. Источник представляет дело об арестах трех политических активистов – Жосьеля Гии Пилото, Марбель Мендосы Рейес и Ивана Амаро Идальго, – в ходе которых, как утверждается, они были лишены свободы в связи с осуществлением ими своих прав человека и в рамках процедуры, не учитывающей минимальных гарантий справедливого, независимого и беспристрастного судебного разбирательства.

### *Г-н Гия Пилото*

5. Г-н Гия Пилото – кубинец 1982 года рождения, живет в Гаване. Он является председателем Республиканской партии Кубы, и по этой причине в связи с его отказом прекратить политическую деятельность, направленную на поощрение демократии и проведение выборов, он страдал от официальных репрессий и притеснений и в период с марта 2011 года по январь 2014 года по меньшей мере 22 раза подвергался арестам.

6. Согласно источнику, г-н Гия Пилото, а также члены его семьи в течение многих лет находились под контролем полиции. 1 декабря 2016 года он был остановлен в общественном месте одним из следивших за ним агентов, который попросил у него предъявить документы. Г-ну Гия Пилото сообщили, что он арестован и будет отправлен в полицейский участок вместе с другим активистом, который был с ним. Сотрудники полиции, одетые в гражданскую одежду, продолжали охранять г-на Гия Пилото, не зачитывая его прав, не оправдывая его лишение свободы и не информируя о его причинах. В ответ г-н Гия Пилото начал высказывать критические и неблагоприятные мнения в адрес правительства и его руководителей. Ответом на эти заявления стали насильственные действия и причинение физического вреда задержанному. Позднее его доставка в полицейский участок была оправдана тем, что он выступал с устными заявлениями против правительства и властей. Источник утверждает, что порядок, в котором произошли эти события, свидетельствует о правовой и уголовной несостоятельности ареста, поскольку он был произведен до того, как было совершено предполагаемое преступное деяние.

7. Согласно источнику, в ходе судебного разбирательства г-н Гия Пилото был обвинен в ненадлежащем поведении, поскольку он делал вид, что добивается проведения свободных и демократических выборов, и поддерживал отношения с лицами, которые представляют интерес для полиции и претендуют на то, что они являются продемократическими политическими активистами. Г-н Гия Пилото признал, что произнес критические слова в адрес правительства после начала ареста, но отрицал факт сопротивления или применения насилия. Адвокат не возражал против обвинений и лишь просил о минимальном наказании, в то время как он должен был поставить под сомнение законность слежки, ареста г-на Гии Пилото и причиненного ему ущерба, а также подвергнуть сомнению противоречия в заявлениях сотрудников полиции, выступавших в качестве свидетелей обвинения.

8. Источник указывает, что в ходе судебного разбирательства в отношении г-на Гии Пилото его защищал адвокат, который иерархически зависит от Министерства юстиции, являющегося главным инициатором обвинения, в связи с чем утверждается, что адекватная правовая защита отсутствовала. Отмечается, что на Кубе государство располагает не только прокуратурой для предъявления обвинения, но и адвокатами, которые участвуют в вынесении судебного решения в отношении обвиняемого, несмотря на то, что он отвергает выдвинутые против него обвинения.

9. Г-н Гия Пилото был приговорен 8 августа 2017 года к пяти годам тюремного заключения за преступления, связанные с неуважением к власти и нарушением общественного порядка. Неуважение к власти подпадает под действие статьи 144.1 Уголовного кодекса:

Любое лицо, которое угрожает, унижает, порочит, оскорбляет или каким-либо образом оскорбляет устно или письменно достоинство или нравственность органа власти, государственного должностного лица или их представителей или помощников при исполнении ими своих обязанностей или в связи с исполнением ими своих обязанностей, подлежит наказанию в виде тюремного заключения на срок от трех месяцев до одного года или штрафа в размере от 100 до 300 штрафных ставок или и к тому и другому.

10. Источник указывает, что на Кубе публичная критика правительства понимается как неуважение, что подтверждает политические мотивы ареста и суда над г-ном Гией Пилото. Преступление, связанное с нарушением общественного порядка, определено в статье 200 Уголовного кодекса:

Любое лицо, которое без объяснения причин в общественных местах, в местах скопления людей, на демонстрациях или многочисленных собраниях, объявляет тревогу или выступает с угрозами общей опасности, наказывается лишением свободы на срок от трех месяцев до одного года или штрафом в размере от 100 до 300 штрафных ставок или и к тому и другому.

Если действия, предусмотренные в предыдущем пункте, совершаются с целью вызвать панику или беспорядки или каким-либо иным образом нарушить общественный порядок, то наказанием является лишение свободы на срок от одного до трех лет или штраф в размере от 300 до 1 000 штрафных ставок или и к тому и другому.

11. Источник указывает, что определение этого преступления требует, чтобы беспорядок затронул группу граждан, которая, как утверждается в приговоре, составляла примерно 40 человек, находившихся в этом месте. Однако источник указывает на тот факт, что суд отказался взять показания у этих лиц и рассмотрел лишь противоречивые заявления сотрудников полиции. Кроме того, источник отмечает, что единственным фактом нарушения общественного порядка были беспорядки, созданные сотрудниками служб безопасности, когда они с применением насилия производили задержание, что привлекло внимание прохожих.

12. Источник указывает, что за время пребывания в тюрьме состояние здоровья г-на Гии Пилото ухудшилось, в то время как тюремная администрация отказалась содействовать его переводу в больницу и предоставлению необходимых медикаментов. Кроме того, существует обеспокоенность по поводу того, что его осуждение может быть произвольно продлено путем предъявления новых обвинений. 22 марта 2019 года г-н Гия Пилото был жестоко избит в тюрьме за отказ носить форму обычного заключенного. Затем его перевели в тюрьму «Тако-Тако».

#### *Г-жа Мендоса Рейес*

13. Г-жа Мендоса Рейес – кубинка, 1984 года рождения, проживает в Гаване. Она является активистом Кубинского патриотического союза и участвовала в общественной и мирной деятельности этой организации, призывая к демократическим реформам.

14. Согласно полученной информации, г-же Мендосе Рейес было предъявлено обвинение в проделитивной общественной опасности в соответствии со статьями 72, 76.1 и 78 Уголовного кодекса, которые гласят:

72. Опасным состоянием считается особая склонность человека к совершению преступлений, демонстрируемая поведением, которое проявляется в явном конфликте с нормами социалистической морали.

76.1 В целях предотвращения совершения преступлений или устранения мотивов к совершению преступлений могут быть предписаны меры

безопасности. В первом случае они называются предделиктными мерами безопасности, а во втором – постделиктными мерами безопасности.

78. Лицо, объявленное в ходе соответствующего процесса находящимся в опасном состоянии, может быть подвергнуто предделиктным мерам безопасности.

15. Согласно источнику, эта мера используется для ареста политических оппонентов или критиков правительства. Это не требует доказательств, а только подозрения в том, что обвиняемый в гипотетическом будущем может быть вовлечен в деятельность, противоречащую «социалистической морали». Как утверждается, обвинительные приговоры направлены на «перевоспитание» политических наклонностей задержанных. Кроме того, это обвинение используется в качестве предупреждения родственникам и друзьям осужденных, чтобы убедить их не участвовать в продемократической деятельности. Источник утверждает, что эта ситуация привела к нарушению статей 9, 10, 11, 18, 19 и 20 Всеобщей декларации прав человека.

16. Источник указывает, что в ходе судебного разбирательства адвокат, который должен был ее защищать, находился в иерархической зависимости от Министерства юстиции. Поэтому сообщается, что она не получила надлежащей правовой защиты. Адвокат согласился с обвинениями прокуратуры и воздержался от их оспаривания и выступления в пользу своей подзащитной. Утверждается, что это представляет собой нарушение принципа состязательности процесса и равенства сторон разбирательства.

17. 18 декабря 2017 года г-жа Мендоса Рейес была приговорена к двум с половиной годам тюремного заключения за умышленную угрозу социальной безопасности.

18. Далее сообщается, что 30 июля 2018 года срок наказания г-жи Мендосы Рейес был продлен на шесть месяцев в связи с предполагаемым совершением преступления неуважения к власти, как оно определено в статье 144.1 Уголовного кодекса. Указывается, что такая мера была принята лишь по обвинению должностного лица, что исключает возможность защиты или обжалования в суде. Продление срока наказания, как утверждается, часто используется для содержания в тюрьме политических заключенных или узников совести, которые не принимают участия в мероприятиях по политическому перевоспитанию в центрах содержания под стражей.

19. В заключение источник утверждает, что в то время, когда г-жа Мендоса Рейес находилась в заключении, в рамках гонений против нее, ее сын был исключен из начальной музыкальной школы в Гаване, без каких-либо объяснений или оправданий в качестве возмездия за ее активную деятельность.

#### *Г-н Амаро Идальго*

20. Господин Амаро Идальго – кубинец, родился в 1973 году, проживает в Матансасе. Он является активистом Партии за демократию Педро Луиса Бойтеля.

21. Согласно полученной информации, 13 августа 2016 года г-н Амаро Идальго был арестован сотрудниками полиции вместе с другим активистом своей партии. Полицейские, как сообщается, обратились к нему и его спутнику, чтобы зафиксировать, что они оба были одеты в футболки с надписью «Демократия – ДА! Диктатура – НЕТ!» и «Долой сам знаешь кого!» Полицейские потребовали, чтобы г-н Амаро Идальго покинул место происхождения и снял футболку. В связи с отказом обоих активистов на место происхождения прибыло большое количество сотрудников полиции, которые приступили к их аресту, а затем перевезли в их отделение полиции. Во время задержания г-н Амаро Идальго решительно высказывал свои мнения и критические заявления в адрес правительства и его лидеров.

22. После прибытия в участок полицейские попытались насильно снять с г-на Амаро Идальго и его спутника футболки. Затем они предложили освободить их в обмен на деньги и снятие футболок. Г-н Амаро Идальго попросил выдать ему справку о конфискации с указанием причины. Столкнувшись с таким ответом, полицейские заперли г-на Амаро Идальго в камере, применив силу.

23. Г-ну Амаро Идальго были предъявлены обвинения в преступлениях, связанных с неуважением к власти и нападением. Первое из них – в соответствии со статьей 144.1 Уголовного кодекса, а преступление нападения – в соответствии со статьей 142.1, которая предусматривает следующее:

Любое лицо, которое применяет насилие или запугивание в отношении органа власти, государственного должностного лица или их помощников, с тем чтобы помешать им выполнять свои обязанности или потребовать, чтобы они его совершили, наказывается тюремным заключением на срок от одного до трех лет.

24. Г-н Амаро Идальго был представлен в суде адвокатом, который, как и все адвокаты, подчиняется Министерству юстиции и зависит от него. Источник указывает на то, что адвокаты, которые слишком упорно защищаются от обвинения, рискуют потерять свою профессиональную лицензию. Удивительно, но адвокат защиты, хотя он и не добился оправдательного приговора, отклонял обвинения.

25. Согласно представленной информации, судебный процесс проходил за закрытыми дверями. Кроме того, суд проигнорировал показания свидетелей, которые доказывали невиновность г-на Амаро Идальго и которые, как сообщается, 7 марта 2017 года были на несколько часов задержаны перед устным слушанием. Суд принял во внимание лишь показания сотрудников полиции, которые утверждали, что подверглись насильственному нападению со стороны г-на Амаро Идальго в то время, когда он содержался в камере полицейского участка, после того как он потребовал составить протокол о конфискации футболки.

26. Г-н Амаро Идальго был осужден 15 марта 2017 года за неуважение к власти и нападение в общей сложности на три года лишения свободы.

27. Его перевели в тюрьму в Агике. Его состояние здоровья является чрезвычайно хрупким, и он подвергается избиениям и издевательствам со стороны чиновников, которые отказывают ему в медицинской помощи.

28. 15 февраля 2019 года, за несколько месяцев до освобождения, срок наказания г-на Амаро Идальго был увеличен на пять лет за предполагаемое совершение нападения в тюрьме. Источник указывает, что это неоправданное продление срока наказания является инструментом для продолжения содержания под стражей тех диссидентов, которые не проявляют покорности во время своего пребывания в тюрьме. Этот новый приговор за нападение основан на предполагаемом нападении г-на Амаро Идальго на сотрудников, ответственных за принудительные работы в тюрьме, в связи с чем источник указывает, что на самом деле г-н Амаро Идальго отказался выполнять принудительные работы.

#### *Ответ правительства*

29. Рабочая группа препроводила правительству утверждения, содержащиеся в вышеизложенных пунктах, 17 мая 2019 года. Рабочая группа просила правительство в 60-дневный срок представить подробную информацию по этим случаям, в том числе о предполагаемых фактах, применении законодательства и проведенных расследованиях. 16 июля 2019 года поступил ответ от правительства.

30. Правительство заявляет, что никто на Кубе не содержится под стражей, не подвергается преследованиям, притеснениям, угрозам или запугиванию за осуществление прав человека, которые широко признаны и защищаются законом. В стране также не криминализируется защита прав человека и не совершаются акты репрессий.

31. Указывается, что Куба является социалистическим правовым государством, в котором главенствует принцип законности, и его строгое соблюдение распространяется не только на органы власти и сотрудников полиции, отвечающих за обеспечение безопасности и внутреннего порядка, но и на судебные органы, адвокатов и прокуроров. Угрозы и запугивание граждан, а также любые посягательства на их жизнь или личную неприкосновенность запрещены законом. Кроме того, существуют

механизмы подачи жалоб на такие действия по линии дисциплинарной и, в случае необходимости, уголовной ответственности.

32. На Кубе процедуры расследования, связанные с совершением преступлений, судебные процедуры и защита жертв регулируются правовыми нормами и подкреплены правовыми гарантиями. Эти процедуры полностью соответствуют международным обязательствам государства.

33. Правительство указывает на то, что г-н Гия Пилото не является политическим активистом или правозащитником и что он был обвинен в противоправном поведении за то, что он делал вид, что выступает за свободные или демократические выборы, и за то, что он поддерживал отношения с лицами, представляющими интерес для полиции.

34. Неправда, что г-н Гия Пилото подвергался официальным репрессиям и преследованиям и вместе с членами своей семьи страдал от гонений со стороны сотрудников полиции. Неправда также и то, что он был арестован 22 раза за свою предполагаемую политическую активность. На Кубе никто не может быть задержан за осуществление своих прав человека, и в стране нет политических заключенных. Арест производится в соответствии с Законом об уголовном судопроизводстве (№ 5 от 1977 года) за совершение преступления, предусмотренного и наказуемого в соответствии с Уголовным кодексом (№ 62 от 1989 года) независимо от политических убеждений. Г-н Гия Пилото был арестован и привлечен к ответственности за совершение уголовного преступления.

35. В момент совершения преступления г-н Гия Пилото находился на испытательном сроке в связи с трехлетним сроком тюремного заключения, к которому он был приговорен 15 сентября 2014 года за попытку кражи и который он отбывал в период с 17 декабря 2014 года по 12 июня 2017 года. Поскольку это наказание отбывалось во время указанных событий, применяется исключительное отягчающее обстоятельство, предусмотренное статьей 54.4 Уголовного кодекса.

36. Отмечается, что 1 декабря 2016 года примерно в 11 часов утра г-н Гия Пилото встретился на автобусной остановке с другим человеком, за которым наблюдали два сотрудника правоохранительных органов, которые следили за тем, чтобы не было совершено никаких краж. В связи с подозрительным поведением и возможностью того, что они собираются совершить преступление, полицейские потребовали у них документы, удостоверяющие личность, на что они согласились. В ответ на требование сотрудников сопроводить их в территориальное полицейское отделение, они стали оскорблять их. Г-н Гия Пилото, в оскорбительной манере и с пренебрежением к властям, оскорбил семью одного из полицейских и пригрозил плюнуть в него. Оказание вторым лицом сопротивления аресту создало сложную ситуацию, которую профессионально разрешили сотрудники правоохранительных органов.

37. Неправда, что арест 1 декабря 2016 года носил насильственный характер и что задержанному был причинен физический вред. Сотрудники органов внутренних дел не нападают, не подавляют и не избивают граждан.

38. После ареста и выполнения всех гарантий, предусмотренных уголовным законодательством, было открыто досье подготовительного этапа, в которое были занесены: запись об аресте от 1 декабря 2016 года по причине нарушения общественного порядка; постановление муниципальной прокуратуры Старой Гаваны о применении соответствующей меры пресечения в виде предварительного заключения; и уведомление обвиняемого о принятом решении с указанием его права на назначение адвоката, которое было подписано г-ном Гия Пилото.

39. По мнению правительства, нельзя утверждать, что г-на Гия Пилото защищал адвокат, подчиненный Министерству юстиции. Адвокаты принадлежат к Национальной организации юридических фирм коллективного права. В статье 5 Декрета-закона о юридической практике и Национальной организации юридических фирм коллективного права (№ 81 от 1984 года) этот институт определяется как национальное автономное образование, представляющее общественный интерес, носящее профессиональный характер, обладающее правосубъектностью и собственным имуществом и объединяющее адвокатов на добровольной основе.

40. Не менее ложным является и то, что адвокат не возражал против обвинений, выдвинутых против в обвинительном акте. В своем ответе адвокат отрицал, что обвиняемый совершил инкриминируемые ему деяния. После признания г-ном Пилото своей вины он изменил свои предварительные выводы, согласился с преступлением в форме неуважения к власти и просил суд назначить ему минимальное наказание.

41. Правительство отмечает, что нет оснований считать, что муниципальный суд отказался заслушать 40 человек, которые пришли в связи с этими событиями. Суд принял доказательства, предложенные прокуратурой и защитой, которые были представлены в ходе устных и открытых судебных разбирательств. Свидетели, которые занимались делами о кражах, работали в Министерстве внутренних дел, а не в Департаменте государственной безопасности.

42. Указывается, что утверждения о неуважения к власти в соответствии со статьями 144.1 и 2 Уголовного кодекса являются ложными. Речь идет не о критике правительства, а о клевете, угрозах, наветах, оскорблениях, унижениях или деградации, словесным или письменным образом, в отношении достоинства или авторитета органов власти, государственных должностных лиц, их представителей или помощников при исполнении ими своих обязанностей. Неправда, что арест и последующее уголовное разбирательство в отношении г-на Гия Пилото являются политически мотивированными.

43. Что касается г-жи Мендосы Рейес, то правительство отмечает, что она не является активисткой. Совершенно неверно, что меры пресечения до вынесения приговора используются для ареста политических оппонентов или критиков правительства. Опасное состояние, обусловленное антисоциальным поведением, можно наблюдать у тех субъектов, которые привыкли нарушать правила социального сосуществования, совершая акты насилия, нарушая или ущемляя права других лиц, поведение которых наносит ущерб правилам сосуществования или нарушает порядок в обществе или которые имеют социально предосудительные пороки, как это имеет место в случае г-жи Мендосы Рейес.

44. Правительство сообщило, что г-жа Мендоса Рейес была задержана 18 декабря 2017 года, после того как были исчерпаны все превентивные меры и она была официально предупреждена 43 раза, индивидуально и в воспитательных целях, воздержаться от деятельности, наносящей ущерб моральным нормам общества. Ей было вынесено наказание в виде лишения свободы сроком на два года в трудовом или учебном центре в соответствии с Уголовным кодексом.

45. В период, когда к г-же Мендосе Рейес применялась мера обеспечения безопасности, она приняла участие во внутренних беспорядках и угрожала курирующему ее сотруднику. В связи с этим инцидентом она была приговорена по делу 24/2018 муниципальным судом Сан-Антонио-де-лос-Баньос к шести месяцам тюремного заключения за неуважение к власти. В результате назначения этого наказания действие пределиктной меры безопасности было приостановлено в соответствии со статьей 77.2 Уголовного кодекса, и оно возобновилось после истечения срока наказания.

46. В мае 2019 года городской суд Артемиды принял решение об изменении класса этой меры на меру без интернирования, которая осуществляется на свободе под контролем судьи по исполнению наказаний.

47. Для правительства неправдой является то, что г-жу Мендосу Рейес защищал адвокат, подчиненный Министерству юстиции, поскольку эти адвокаты принадлежат к Национальной организации юридических фирм коллективного права. Не менее ложным является и то, что Министерство юстиции является инициатором судебного преследования. Осуществление уголовного преследования в связи с преступлениями, преследуемыми *ex officio*, входит в компетенцию Генеральной прокуратуры, как указано в Уголовно-процессуальном кодексе.

48. Что касается утверждения о том, что сын г-жи Мендосы Рейес после ее ареста был исключен из музыкальной школы, то ни один учащийся, имеющий связь с

г-жой Мендосой по материнской линии, не записывался в школу и не числился в документах посещаемости, оценки, перевода или увольнения.

49. В отношении г-на Амаро Идальго правительство отмечает, что 13 августа 2016 года в 22 ч 30 мин он вместе с еще одним гражданином был доставлен сотрудниками полиции в участок Национальной революционной полиции города Ховелланоса за отказ выполнять требования сотрудников. Неправда, что его заставили снять одежду, а также предложили освободить его в обмен на 30 песо и конфискацию одежды.

50. Согласно правительству, г-н Амаро Идальго ударил в лицо сотрудника полиции, занимавшегося его делом, и оскорбил его, нарушив тем самым неприкосновенность, достоинство и честь сотрудника полиции, что привело к и серьезному нарушению порядка в полицейском участке.

51. Г-н Амаро Идальго был наказан за эти действия Муниципальным народным судом Ховелланоса как автор преступлений, связанных с нападением и неуважением к власти, и приговорен к совокупной и единственной мере наказания в виде трех лет тюремного заключения.

52. Правительство отмечает, что утверждения о том, что мера наказания г-на Амаро Идальго была неоправданно увеличена, чтобы продлить срок его заключения, не соответствуют действительности. Эта новая мера наказания связана с совершением насильственных действий в рабочей зоне, в которой ему было поручено выполнить задание. Вызвав офицера, отвечавшего за дисциплину и порядок, г-н Амаро Идальго, чрезвычайно взволнованный и дерзкий, пригрозил убить его при помощи мачете, которое он держал в руках.

53. На Кубе нет сотрудников, ответственных за принудительный труд в тюрьме, поскольку принудительного труда не существует и никто не может быть принужден к такому труду. Статья 30.12 Уголовного кодекса гласит, что осужденные, пригодные к труду, могут выполнять полезную работу, если они на это согласны, как это было в случае г-на Амаро Идальго. Правительство подчеркивает, что Куба выполняет свои обязательства по международным договорам, поскольку работа, которую выполняют заключенные, оплачивается, а отработанные годы засчитываются в пенсионный стаж.

54. Судебные процессы не нарушали гарантий, предусмотренных для этих актов; они были устными, публичными и состязательными, как указано в процессуальном законодательстве Кубы, что можно видеть в соответствующих приговорах.

55. По мнению правительства, утверждения, касающиеся состояния здоровья, предполагаемых избиений и издевательств со стороны должностных лиц и отказа в помощи и уходе, являются неправдой. Правоохранительные органы Кубы не практикуют нападений, репрессий или избиений населения или лиц, содержащихся под стражей. Статья 60 Конституции устанавливает обязанность государства соблюдать правила обращения с лицами, лишенными свободы.

56. Неправда, что подзащитных защищали адвокаты, находящиеся в подчинении Министерства юстиции. Не менее необоснованно и то, что адвокаты, которые осуществляют активную защиту, рискуют своими лицензиями на занятие этой профессией. Для осуществления адвокатской практики на Кубе не требуется лицензия; для этого требуется лишь получить разрешение на осуществление юридической практики на основе наличия соответствующего титула и быть принятым на работу в Национальную организацию юридических фирм коллективного права.

#### *Дополнительные замечания источника*

57. Рабочая группа препроводила ответ правительства источнику 17 июля 2019 года. Источник представил свои замечания и комментарии 27 июля 2019 года.

58. Источник представил подробную информацию о дате, месте и причинах, по которым г-н Гия Пилото якобы был арестован в прошлом. Он также предоставил информацию о его работе в качестве демократического активиста и правозащитника.



59. Источник подчеркивает несоответствия между фактическими данными и правовыми соображениями, изложенными в приговоре, и утверждениями, которые приводятся в ответе правительства, указывая на то, что они свидетельствуют о нарушениях с самого начала разбирательства.

60. Например, в приговоре признается, что г-н Гия Пилото был ранен во время ареста, в то время как правительство указывает, что арест не носил насильственного характера. В приговоре также указано, что в ходе судебного разбирательства г-н Гия Пилото признал осуществление своей свободы выражения мнений и отверг обвинения в сопротивлении, в то время как правительство в своем ответе заявляет, что он согласился с ними.

61. Источник также указывает, что в протоколе признается несоответствие между тем, что было заявлено свидетелями в ходе следствия, и тем, что впоследствии было подтверждено в ходе устного разбирательства. Правительство указало, что тот факт, что суд отказался заслушать кого-либо из 40 человек, которые были свидетелями этих событий, – это неправда, однако ни в приговоре, ни в досье не упоминается ни о каких показаниях. Основанием для вынесения обвинительного приговора послужили лишь показания сотрудников, производивших арест, причем с несоответствиями.

62. В случае г-жи Мендосы Рейес источник предоставил информацию в поддержку того, что она действительно является общинной активисткой. В нем описываются и приводятся примеры деятельности Кубинского патриотического союза как организации и работы, которую проводила г-жа Мендоса Рейес.

63. Источник указывает на то, что определение опасного состояния с точки зрения антиобщественного поведения и определение предделиктных мер безопасности по определению исключают совершение преступлений. По мнению источника, поскольку речь идет о такой мере лишения свободы, при которой обвиняемый не совершил ни преступления, ни покушения на совершение преступления, задержание становится произвольным.

64. Когда правительство ссылается на правила сосуществования или общественного порядка, источник указывает на статью 72 Уголовного кодекса, которая предусматривает, что опасное состояние проявляется в «поведении, которое находится в явном противоречии с нормами социалистической морали». Утверждается, что любое лицо, которое ведет себя вопреки социалистической морали, как она определена правительством, может быть обвинено и лишено свободы. Предделиктные меры по задержанию применяются в отношении всех тех, кто, по мнению исполнительной власти, действуют, руководствуясь моральными принципами, отличными от преобладающих, что приводит к подавлению многообразия мышления и идей.

65. Что касается дополнительного приговора, вынесенного в тюрьме за участие во внутренних беспорядках и угрозы властям, то источник утверждает, что это было сфабриковано свидетелями в контролируемой государством среде с целью вынесения дополнительного наказания в виде тюремного заключения сроком на шесть месяцев.

66. В случае г-на Амаро Идальго источник подчеркивает, что правительство не отрицало и не представило никаких возражений в отношении фактов, изложенных источником в связи с арестом. В частности, в отношении того, что происходило на улице, когда г-н Амаро Идальго и его спутник осуществляли свою свободу выражения мнений, одевшись в футболки с политическими лозунгами.

67. Впоследствии в полицейском участке произошел инцидент, который послужил основанием для лишения свободы и в отношении которого источник подчеркивает, что арест изначально не должен был быть произведен. Кроме того, отмечается, что единственными свидетелями предполагаемого преступления, совершенного в полицейском участке, являются сами сотрудники полиции, которые произвели арест, и что нет никаких доказательств в поддержку обвинения, кроме этих свидетельских показаний, которые, как утверждается, являются ложными.

68. В отношении инцидента, который привел к продлению срока наказания, источник заявляет, что 17 сентября 2018 года г-н Амаро Идальго, как сообщается,

в присутствии подполковника, начальника тюрьмы в Агуике, отказался выполнять дальнейшую работу в тюрьме после окончания рабочего дня. До этого он, как утверждается, был закован в наручники и жестоко избит тюремной администрацией на глазах у других заключенных.

69. Источник вновь заявляет, что в соответствии с Декретом-законом № 81 о юридической практике и Национальной организации юридических фирм коллективного права и ее регламентом юристы подчиняются исполнительной власти. В делах с участием государства назначенные адвокаты, осуществляющие активную защиту, рискуют своими лицензиями на занятие этой профессией, так как они противостоят государству, которое не только выплачивает им заработную плату, но и принимает решения об увольнении коллективных адвокатов, выплачивает им гонорары и имеет контроль над уставами и функциями. Процесс приема является идеологическим, а контроль за повышением, понижением и увольнением осуществляется непосредственно Министром юстиции.

### Обсуждение

70. Рабочая группа благодарит стороны за представленную информацию и сотрудничество.

71. В своей правовой практике Рабочая группа выработала подход к разрешению вопросов, имеющих доказательственное значение. Если источник демонстрирует наличие *prima facie* доказательств нарушения международных требований, представляющего собой произвольное задержание, то бремя доказывания обратного, если правительство желает опровергнуть данные утверждения, возлагается на правительство. Одних заявлений о законности произведенных процессуальных действий недостаточно для опровержения утверждений источника<sup>1</sup>.

### Категория I

72. Рабочая группа была убеждена в том, что за г-ном Гийей Пилото власти следили и даже лишали его свободы в предыдущих случаях за его политическую деятельность или участие в качестве оппонента правительства<sup>2</sup>.

73. В данном случае Рабочая группа установила, что 1 декабря 2016 года сотрудники полиции, одетые в гражданскую одежду, попросили г-на Гии Пилото предъявить документы, и после словесной перепалки он был арестован.

74. Рабочая группа установила, что при аресте г-на Гии Пилото сотрудники правоохранительных органов попросили его удостоверить свою личность, что никак не было оправдано его поведением; другими словами, действия полиции, направленные на то, чтобы установить личность, не были результатом поведения, которое давало основание предположить, что было совершено или будет совершено преступление. После этого первоначального контакта завязался спор или словесная перепалка, после чего г-н Гия Пилото был арестован и впоследствии подвергнут судебному преследованию.

75. Рабочая группа не получила какой-либо информации о том, что г-н Гия Пилото был обвинен в покушении на разбой или в любом другом разбое в судебных органах. Не было также получено никаких доказательств, на основании которых Рабочая группа могла бы предположить, что г-н Гия Пилото был арестован на месте преступления или по решению суда.

76. Напротив, Рабочая группа получила от сторон информацию о том, что именно в результате разговора с представителями властями г-ну Гия Пилото были предъявлены обвинения и он был осужден за неуважение к власти и нарушение общественного порядка на основании статей 144.1 и 200 Уголовного кодекса.

<sup>1</sup> A/HRC/19/57, пункт 68.

<sup>2</sup> Comisión Interamericana de Derechos Humanos, resolución 29/2019, Medidas cautelares núms. 306-19, 307-19 y 326-19, 11 de junio de 2019.

77. Что касается задержания г-жи Мендосы Рейес, то Рабочая группа получила убедительную информацию о том, что в декабре 2017 года она была приговорена к двум годам интернирования за пределиктную социальную опасность по статьям 72, 76.1 и 78 Уголовного кодекса и впоследствии приговорена к шести месяцам за неуважение к власти по статье 144.1.

78. Что касается г-на Амаро Идальго, то Рабочая группа убеждена в том, что он был арестован сотрудниками полиции в августе 2016 года вместе с другим активистом своей партии. Хотя в своем ответе правительство лишь указало, что он был доставлен двумя сотрудниками правоохранительных органов в полицию вместе с другим гражданином, поскольку оба отказались выполнять требования этих сотрудников, оно не указало ни причин этих действий, ни оснований для первоначального ареста. Не опровергается и утверждение о том, что представители власти попросили их снять футболки, на которых были напечатаны критические высказывания. Источник отмечает, что полиция потребовала, чтобы г-н Амаро Идальго покинул общественное место или снял футболку, на что он ответил отказом, после чего возник спор, в результате которого он был задержан и отдан под суд. Он был приговорен к трем годам лишения свободы за неуважение к власти и нападение по статьям 144.1 и 158.1 Уголовного кодекса.

79. Рабочая группа хотела бы отметить, что содержащиеся в Уголовном кодексе уголовные определения неуважения к власти, беспорядков, социальной опасности и нападений являются крайне расплывчатыми и не содержат требования о достаточной точности для обеспечения правовой определенности для населения<sup>3</sup>. Рабочая группа хотела бы напомнить, что Межамериканская комиссия по правам человека рекомендовала: «Искоренить содержащиеся в Уголовном кодексе понятия "опасности" и "особой склонности, при которой то или иное лицо склонно совершать преступления"»<sup>4</sup>.

80. Как ранее заявляла Рабочая группа, принцип законности требует, чтобы законы были доступны для населения и были сформулированы достаточно четко, с тем чтобы человек мог их понять и соответствующим образом регулировать свое поведение. В этой связи Рабочая группа считает, что виды преступлений, за которые были осуждены и лишены свободы г-н Гия Пилото, г-жа Мендоса Рейес и г-н Амаро Идальго, будучи по определению крайне расплывчатыми, не позволяют уточнить их смысл или определить поведение, подлежащее регулированию, и, следовательно, противоречат международным обязательствам Кубы, а также лишают их юридической силы в качестве основания для ареста, что делает невозможным ссылаться на правовую основу для оправдания задержания, делая его, таким образом, произвольным<sup>5</sup>.

81. Поэтому Рабочая группа считает, что содержание под стражей г-на Гии Пилото, г-жи Мендосы Рейес и г-на Амаро Идальго, примененное в нарушение статьи 9 Всеобщей декларации прав человека, является произвольным по категории I.

## *Категория II*

82. Рабочая группа подчеркивает, что каждый человек имеет право на свободное выражение своего мнения, включая право распространять информацию и идеи любого рода, будь то в устной или в любой другой форме. Осуществление права на свободное выражение своего мнения может ограничиваться, однако такие ограничения должны быть прямо установлены законом и являться необходимыми для уважения прав и репутации других лиц, а также для охраны государственной безопасности, общественного порядка, здоровья или нравственности населения<sup>6</sup>.

83. Свобода мнений и свобода их выражения является неотъемлемым условием всестороннего развития личности и основополагающим элементом любого свободного

<sup>3</sup> Мнения № 8/2017, пункт 36; и № 20/2017, пункт 35.

<sup>4</sup> *Informe Anual 2018*, cap. IV.B. Cuba, párr. 122, apdo. 6.

<sup>5</sup> Мнения № 8/2017, 20/2017, 62/2018 и 32/2019.

<sup>6</sup> Мнение № 58/2017.

и демократического общества. Эти две свободы составляют основу для реального осуществления широкого спектра прав человека, включая право на участие в политической жизни, закрепленное в статье 21 Всеобщей декларации прав человека.

84. Важность свободы мнений настолько велика, что ни одно правительство не может нарушать другие права человека по причине выражаемых тем или иным лицом или приписываемых ему мнений в отношении политики, науки, истории, морали, религии или по любым другим вопросам. Криминализация выражения мнений противоречит Всеобщей декларации прав человека, и недопустимо подвергать кого-либо преследованиям, запугиванию или стигматизации, включая задержание, содержание под стражей, судебное преследование или лишение свободы, за его мнения.

85. Рабочей группе известно, что г-н Гия Пилото является политическим активистом и что, как отмечалось в выше, его арест, предъявление обвинения и судебное преследование были осуществлены на основании сфабрикованных подозрений следивших за ним сотрудников полиции, что привело к аресту, а затем к вынесению приговора за расплывчато определенное уголовное преступление. Кроме того, согласно полученной информации, Рабочая группа считает, что в ходе судебного разбирательства г-н Гия Пилото был обвинен в ненадлежащем поведении, поскольку он утверждал, что якобы добивается проведения свободных и демократических выборов и поддерживал отношения с лицами, представляющими интерес для полиции, которые также являются продемократическими политическими активистами. В свете вышеизложенного Рабочая группа считает, что задержание г-на Гия Пилото было произведено с целью ограничения его свободы выражения мнений и участия в политической жизни.

86. Г-жа Мендоса Рейес является членом Кубинского патриотического союза, и власти задержали ее на основании расплывчатой формулировки преступления, хотя никакого преступления она не совершила, после неоднократных предупреждений об изменении ее поведения и деятельности, затрагивающих ее свободу выражения мнений. С учетом этого Рабочая группа считает, что задержание обусловлено ее политическими мнениями и свободой их выражения, а также осуществлением ее права на участие в политической жизни по причине ее причастности к деятельности вышеупомянутой политической партии.

87. Аналогичным образом, Рабочая группа получила обширную информацию, позволяющую ей считать, что задержание г-на Амаро Идальго, члена оппозиционной политической партии, за то, что он был одет в футболку с политическими лозунгами, было произведено в результате осуществления им своего права на свободу мысли и выражения мнений, противоречащих позиции правительства, а также его праву на участие в политической жизни.

88. Кроме того, Рабочая группа отметила, что лишение свободы г-на Гии Пилото, г-жи Мендосы Рейес и г-на Амаро Идальго было осуществлено в контексте систематических произвольных задержаний политических оппонентов, совершенных кубинскими властями в последние годы. В этой связи в своем последнем докладе Межамериканская комиссия по правам человека установила, что в период с января по ноябрь 2018 года правозащитные организации задокументировали от 2 150 до 2 697 произвольных задержаний<sup>7</sup>. В том же ключе при принятии мер предосторожности Межамериканская комиссия признала, что на Кубе произвольные задержания систематически используются в качестве «метода преследования» оппозиционных политических организаций, таких как Кубинский патриотический союз, отметив, что людей обвиняют в нарушении общественного порядка, предвзятом отношении и презрении к обществу. Она также установила, что лица, лишенные свободы в этом контексте, «подвергались нападениям, угрозам и жестокому обращению, и их доступ к медицинской помощи и лечению в тюрьмах будет ограничен»<sup>8</sup>.

<sup>7</sup> *Informe Anual 2018*, cap. IV.B. Cuba, párr. 30.

<sup>8</sup> Resolución 29/2019, Medidas cautelares núms. 306-19, 307-19 y 326-19, párr. 22.

89. С учетом вышеизложенного Рабочая группа считает, что кубинские власти лишили свободы г-на Гио Пилото, г-жу Мендосу Рейес и г-на Амаро Идальго за осуществление ими своих прав на свободу мысли, совести, прав на свободу мнений и их свободное выражение, свободу ассоциации и права принимать участие в управлении, закрепленных в статьях 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека, что делает эти задержания произвольными в соответствии с категорией II.

### *Категория III*

90. С учетом выводов по категории II, в соответствии с которыми арест является следствием осуществления прав человека, Рабочая группа считает, что достаточные основания для ареста и последующего уголовного преследования отсутствуют. Однако с учетом того, что судебные разбирательства, если они проводятся, заканчиваются приговорами обвиняемых к длительным срокам лишения свободы, а также принимая во внимание утверждения источника информации и ответы правительства, Рабочая группа проанализирует, соблюдались ли в ходе этих судебных разбирательств основополагающие элементы справедливого, независимого и беспристрастного суда.

91. В соответствии с международным обычным правом и статьями 9, 10 и 11 Всеобщей декларации прав человека каждый человек имеет право не подвергаться произвольному лишению свободы, а лица, обвиняемые в совершении уголовного преступления, имеют право на публичное разбирательство их дел – на основе принципов полного равенства – независимым и беспристрастным судом при рассмотрении любых предъявляемых им обвинений<sup>9</sup>. Кроме того, обвиняемые в совершении преступления, имеют право на презумпцию невиновности и публичное разбирательство с соблюдением всех процессуальных гарантий. Это право предполагает обязанность национальных судебных органов обеспечивать, чтобы участвующие в разбирательстве стороны имели «право на равные условия изложения всех обстоятельств своего дела и равенство состязательных возможностей»<sup>10</sup>.

92. Рабочая группа далее отметила, что в целях сохранения этого равенства состязательных возможностей сторон:

каждому лишенному свободы лицу должно гарантироваться право на доступ ко всем материалам, связанным с его задержанием или представленным суду государственными органами. [...] Исключения из требования о предоставлении всем сторонам одинаковых процессуальных прав могут применяться лишь тогда, когда они предусмотрены законодательством и могут быть оправданы на объективных и разумных основаниях, не ставящих задержанное лицо в фактически невыгодное положение и не подвергающих его иному несправедливому обращению<sup>11</sup>.

В этой связи как прокуратура, так и судебные органы обязаны обеспечить, чтобы адвокаты имели доступ к имеющейся в их распоряжении соответствующей информации, такой как свидетельские показания обвинения, в течение достаточного времени для оказания эффективной правовой помощи<sup>12</sup>.

93. Это означает, что обвиняемый имеет право приводить в свою защиту соответствующие доказательства и свидетельские показания и что эти доказательственные материалы и показания свидетелей должны рассматриваться сторонами в ходе судебного разбирательства. После предъявления доказательств суды обязаны объективно и разумно их оценить и принять по ним решение в соответствии с законодательством государства<sup>13</sup>.

<sup>9</sup> A/HRC/22/44, пункты 37–75.

<sup>10</sup> A/HRC/30/37, принцип 12, пункт 19.

<sup>11</sup> Там же, пункт 20.

<sup>12</sup> Основные принципы, касающиеся роли юристов (A/CONF.144/28/Rev.1), принцип 21.

<sup>13</sup> По этому вопросу см. мнения № 1/2015, 14/2017 и 15/2017.

*Презумпция невиновности*

94. Пункт 2 статьи 11 Всеобщей декларации прав человека предусматривает, что никто не может быть осужден за преступление «на основании совершения какого-либо деяния или за бездействие, которые во время их совершения не составляли преступления». В этой связи Рабочая группа в своей правовой практике установила, что международное право требует, чтобы лишение свободы лица основывалось на конкретном факте, оправдывающем арест. Такое конкретное деяние должно быть уголовно наказуемым и должно быть квалифицировано как таковое законом. Задержание, основанное на опасности того, что лицо может совершить преступление, не имеет оснований в международном праве прав человека<sup>14</sup>. Рабочая группа рассмотрела вопрос о произвольных задержаниях, которые имеют место на Кубе, когда люди лишаются свободы в течение длительного времени под предлогом их предполагаемой опасности и без ссылки на конкретные факты, определяемые со строгостью, требуемой уголовным законодательством<sup>15</sup>.

95. Рабочая группа также отмечает, что Комитет против пыток выразил свою озабоченность в связи с содержащимся в Уголовном кодексе понятием преддельиктной социальной опасности, «в частности его классификацией на основе субъективных и крайне расплывчатых понятий», указав, что эти меры «могут повлечь за собой интернирование на срок от одного года до четырех лет в специализированные учреждения для работы или учебы, включающие уход и психиатрические или детоксикационные услуги». Комитет рекомендовал государству реформировать положения Уголовного кодекса, касающиеся преддельиктной социальной опасности, с тем чтобы «положить конец административному задержанию на основании субъективных, расплывчатых и неточных данных о личности преступника»<sup>16</sup>.

96. В данном случае задержание г-жи Мендосы Рейес на основании уголовного преступления, связанного с преддельиктной социальной опасностью, представляет собой нарушение основополагающей гарантии презумпции невиновности. Г-жа Мендоса Рейес была лишена личной свободы без вынесения приговора за совершение преступления, и применение такого уголовного наказания освободило власти от их обязанности провести независимое и беспристрастное расследование и судебное разбирательство для определения того, несет ли обвиняемая ответственность за совершение преступления, в нарушение ее основополагающего права на обращение с ней как с невиновной до тех пор, пока ее вина не будет доказана, а также статьи 11 Всеобщей декларации прав человека.

97. В случае г-на Гии Пилото Рабочая группа на основе информации, предоставленной правительством, смогла подтвердить, что он был арестован после того, как его попросили предъявить документы, и он был доставлен в полицейский участок на том основании, что арестовавшие его сотрудники подозревали, исходя из его поведения, возможность того, что он собирается совершить преступление. Впоследствии г-н Гия Пилото был бы в уголовном порядке осужден за последующее преступление, в совершении которого он подозревался. Однако задержание сотрудниками полиции, признанное правительством, является свидетельством того, что с задержанным обращались как с преступником, что потребовало установления его личности и препровождения в полицейский участок, еще до того, как он совершил преступное деяние, за которое он был в конце концов осужден. Это свидетельствует о заблаговременном вынесении решения о его виновности и намерении арестовать его, что является нарушением основополагающей гарантии презумпции невиновности, в ущерб процессуальным правам г-на Гии Пилото в соответствии со статьей 11 Всеобщей декларации прав человека.

<sup>14</sup> Мнение № 9/2014.

<sup>15</sup> Там же; см. также мнение № 17/2013.

<sup>16</sup> CAT/C/CUB/CO/2, пункт 12.

*Равенство состязательных возможностей*

98. Что касается дел г-на Гии Пилото и г-на Амаро Идальго, то Рабочая группа была убеждена в том, что все доказательственные материалы, которые могли бы быть использованы для доказательства отсутствия их ответственности, не были раскрыты в ходе судебного разбирательства. В обоих случаях использовались только показания официальных свидетелей, и для дачи показаний не были вызваны никакие другие лица, которые якобы были свидетелями событий. Эта неспособность получить доступ к доказательственным материалам также сказалась на их праве защищать себя и получать эффективную правовую помощь в нарушение статей 9, 10 и 11 Всеобщей декларации прав человека.

99. В случае г-жи Мендосы Рейес источник утверждал, что срок ее осуждения и лишения свободы был продлен на основании обвинения должностного лица, который занимался ее делом, без какой-либо возможности участвовать в соответствующем разбирательстве. Правительство лишь заявило, что ее приговор был продлен за неуважение к власти по делу 24/2018 муниципальным судом Сан-Антонио-де-лос-Баньос. Однако Рабочая группа не получила от правительства никакой информации о том, что г-жа Мендоса Рейес могла защитить себя в ходе судебного разбирательства перед арестовавшим ее полицейским.

*Огласка судебного решения*

100. Рабочая группа хотела бы отметить, что в статье 16 Всеобщей декларации прав человека предусматривается следующее:

Каждый человек, для определения его прав и обязанностей и для установления обоснованности предъявленного ему уголовного обвинения, имеет право, на основе полного равенства, на то, чтобы его дело было рассмотрено гласно и с соблюдением всех требований справедливости независимым и беспристрастным судом.

101. Что касается задержания г-на Амаро Идальго, то Рабочая группа получила от источника информацию о том, что судебный процесс проходил за закрытыми дверями, в то время как правительство отрицает это, но не предоставляет убедительной и поддающейся проверке информации в поддержку своего утверждения. Рабочая группа хотела бы напомнить, что в соответствии с правилами доказывания, установленными в ее практике этой Рабочей группой, бремя доказывания для опровержения утверждений источника лежит на правительстве и в данном случае в отношении того, было ли выполнено требование о гласности судебного разбирательства. Учитывая тот факт, что в данном случае правительство решило не делать этого, Рабочая группа считает, что судебное разбирательство было проведено в ущерб обязательству обеспечивать гласность, упомянутому в статье 10 Всеобщей декларации прав человека.

*Правовая помощь*

102. Рабочая группа получила утверждения о нарушениях права на юридическую помощь в отношении этих трех задержанных лиц. Источник указал, что юридическая профессия на Кубе организована таким образом, что не существует независимой практики этой профессии. Юристы находятся под надзором Министерства юстиции через Национальную организацию юридических фирм коллективного права. Утверждается, что это означает, что адвокаты г-на Гии Пилото, г-жи Мендосы Рейес и г-на Амаро Идальго не защищали и не представляли их должным образом в ходе судебных разбирательств. Они не выдвигали никаких аргументов в их защиту, не возражали против процессуальных нарушений или нарушений судебных гарантий и не были эффективными ни в плане представления доказательств, ни на стадии обжалования.

103. Рабочая группа напоминает, что право на юридическую помощь является основополагающей гарантией справедливого судебного разбирательства, не только позволяя обвиняемому знать свои права и осуществлять его защиту в ходе судебного разбирательства, выдвигая соответствующие утверждения и представляя

доказательства; адвокаты предупреждают нарушения надлежащей правовой процедуры, а также риски или нарушения личной неприкосновенности и здоровья задержанных лиц и подают в этой связи жалобы, а также являются гарантами общественного доверия к уголовному правосудию<sup>17</sup>.

104. Основные принципы, касающиеся роли юристов, устанавливают обязанности юристов:

защищая права своих клиентов и отстаивая интересы правосудия, юристы должны содействовать защите прав человека и основных свобод, признанных национальным и международным правом, и во всех случаях действовать независимо и добросовестно в соответствии с законом и признанными нормами и профессиональной этикой юриста<sup>18</sup>.

Указывается также, что правительства должны обеспечивать, что:

адвокаты: а) могут выполнять все свои профессиональные функции без запугивания, препятствий, притеснений или ненадлежащего вмешательства; б) иметь возможность свободно передвигаться и общаться со своими клиентами как внутри своей страны, так и за ее пределами; и с) не подвергаются административному, финансовому или иному преследованию или санкциям в результате любых действий, предпринятых ими в соответствии с обязательствами, правилами и этическими нормами, признанными для их профессии<sup>19</sup>.

105. В этом же ключе Основные принципы и Руководящие положения Организации Объединенных Наций в отношении средств правовой защиты и процедур, связанных с правом любого лишенного свободы лица обращаться в суд, устанавливают следующее:

адвокат должен иметь возможность выполнять свои функции эффективным и независимым образом, без опасения подвергнуться репрессивным мерам, вмешательству, запугиванию, давлению или притеснениям. Власти должны уважать принцип приватности и конфиденциальности общения между адвокатом и задержанным лицом<sup>20</sup>.

106. В данном случае правительство отрицает, что адвокаты зависят от Министерства юстиции, отмечая, что в статье 5 Декрета-закона о юридической практике № 81 и Национальной организации юридических фирм коллективного права этот институт определяется как национальное автономное образование, представляющее общественный интерес, носящее профессиональный характер, обладающее правосубъектностью и собственным имуществом и объединяющее адвокатов на добровольной основе.

107. На основе информации, предоставленной источником, и в отсутствие какой-либо информации об обратном со стороны правительства Рабочая группа смогла проверить, что в соответствии с Декретом-законом о юридической практике и Национальной организации юридических фирм коллективного права, а также Положением о ней (изданным Министерством юстиции) Министерство юстиции осуществляет широкие регулирующие и надзорные функции в отношении юридической профессии. Оно, в частности, инспектирует Национальную организацию юридических фирм коллективного права, определяет тарифы за юридические услуги, служит административной апелляционной инстанцией в отношении решений об отказе в допуске или об отделении физических лиц от юридической профессии, получает отчеты от национального совета директоров, может санкционировать осуществление профессиональной деятельности, одобряет создание и ликвидацию юридических фирм коллективного права, осуществляет надзор за режимом обучения

<sup>17</sup> Принципы и руководящие положения Организации Объединенных Наций, касающиеся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия (A/RES/67/187), принцип 1.

<sup>18</sup> Принцип 14.

<sup>19</sup> Принцип 16.

<sup>20</sup> A/HRC/30/37, принцип 9, пункт 15.



недавно окончивших юридические факультеты (см. статьи 3, 11, 20, 29 и первое специальное положение Декрета-закона, а также статьи 20 и 42 Положения).

108. Рабочая группа не в первый раз анализирует случай, когда, как утверждается, на Кубе имели место серьезные нарушения в доступе задержанных к правовой помощи; напротив, в недавних делах было установлено, что задержанные не имеют фундаментальной гарантии доступа к адвокату, который может осуществлять свою защиту без ограничений или препятствий<sup>21</sup>. Рабочая группа также получала сообщения о случаях, когда адвокаты подвергались произвольным задержаниям<sup>22</sup>.

109. Кроме того, Рабочая группа отмечает, что Комитет против пыток с обеспокоенностью отметил, что

со времени представления его первоначального доклада в 1997 году в системе правосудия государства-участника не произошло никаких существенных изменений. В частности, он с озабоченностью отмечает отсутствие независимости от исполнительной и законодательной ветвей власти как судебных органов, так и адвокатов<sup>23</sup>.

110. В случаях задержания и уголовного преследования г-на Гии Пилото, г-жи Мендосы Рейес и г-на Амаро Идальго Рабочая группа, основываясь на всей имеющейся у нее информации, приходит к выводу о том, что они не располагали основополагающей гарантией независимой правовой помощи, которая представляла бы права обвиняемых и позволяла бы свободно осуществлять их защиту в соответствии с вышеупомянутыми международными нормами.

111. В целом Рабочая группа убедилась в том, что кубинские власти серьезным образом нарушают международные нормы, касающиеся права на справедливое и беспристрастное судебное разбирательство по делам г-на Гии Пилото, г-жи Мендосы Рейес и г-на Амаро Идальго, в нарушение статей 9, 10 и 11 Всеобщей декларации прав человека, что делает их задержание произвольным в соответствии с категорией III.

112. Учитывая дополнительные утверждения источника, Рабочая группа передает данное дело Специальному докладчику по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания; Специальному докладчику по вопросу о праве на свободу мирных собраний и ассоциации, Специальному докладчику по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение, а также Специальному докладчику по вопросу о независимости судей и адвокатов.

113. Рабочая группа отмечает, что государство не ратифицировало Пакт и поэтому не является его участником; однако Куба подписала этот договор в 2008 году, и в связи с этим правительству настоятельно предлагается уважать объект и цель этого договора, стремясь при этом к его скорейшей ратификации<sup>24</sup>.

114. Наконец, чтобы Рабочая группа могла установить прямой диалог с правительством и представителями гражданского общества с целью получения более полного представления о ситуации с лишением свободы в стране и причин, в силу которых происходят произвольные задержания, Рабочая группа предлагает правительству рассмотреть вопрос о том, чтобы предложить ей посетить страну.

## Решение

115. В свете вышеизложенного Рабочая группа выносит следующее мнение:

Лишение свободы г-на Гии Пилото, г-жи Мендосы Рейес и г-на Амаро Идальго носит произвольный характер, поскольку оно противоречит статьям 9, 10, 11, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека и подпадает под категории I, II и III.

<sup>21</sup> Мнения № 12/2017, 24/2018, 59/2018 и 66/22018.

<sup>22</sup> Мнение № 64/2017.

<sup>23</sup> CAT/C/CUB/CO/2, пункт 18.

<sup>24</sup> Венская конвенция о праве договоров 1969 года, статья 26.

116. Рабочая группа просит правительство Кубы безотлагательно принять необходимые меры для исправления положения г-на Гии Пилото, г-жи Мендосы Рейес и г-на Амаро Идальго и приведения его в соответствие с действующими в данной области международными нормами, включая нормы, изложенные во Всеобщей декларации прав человека.

117. Рабочая группа считает, что с учетом всех обстоятельств данного дела надлежащей мерой по исправлению положения стало бы немедленное освобождение г-на Гии Пилото, г-жи Мендосы Рейес и г-на Амаро Идальго и предоставление им обладающего исковой силой права на получение компенсации и на возмещение ущерба в иной форме в соответствии с международным правом.

118. Рабочая группа настоятельно призывает правительство провести тщательное и независимое расследование обстоятельств произвольного лишения свободы этих лиц и принять надлежащие меры в отношении лиц, виновных в нарушении их прав.

119. В соответствии с пунктом 33 а) своих методов работы Рабочая группа передает настоящее дело Специальному докладчику по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания, Специальному докладчику по вопросу о праве на свободу мирных собраний и ассоциации, Специальному докладчику по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение, а также Специальному докладчику по вопросу о независимости судей и адвокатов.

120. Рабочая группа просит правительство распространить настоящее мнение с использованием всех имеющихся средств и на возможно более широкой основе.

#### **Процедура последующих действий**

121. В соответствии с пунктом 20 своих методов работы Рабочая группа просит источник и правительство представить ей информацию о последующей деятельности по реализации рекомендаций, сформулированных в настоящем мнении, и в том числе указать:

- а) были ли освобождены г-н Гия Пилото, г-жа Мендоса Рейес и г-н Амаро Идальго, и если да, то указать дату;
- б) предоставлены ли г-ну Гии Пилото, г-же Мендосе Рейес и г-ну Амаро Идальго компенсация или возмещение ущерба в иных формах;
- в) было ли проведено расследование в отношении нарушения прав г-на Гии Пилото, г-жи Мендосы Рейес и г-на Амаро Идальго, и если да, то каковы результаты этого расследования;
- г) были ли в соответствии с настоящим мнением приняты какие-либо законодательные поправки или изменения в практике для приведения законодательства, в частности Уголовного кодекса, и практики Кубы в соответствие с ее международными обязательствами;
- д) были ли приняты какие-либо другие меры с целью осуществления настоящего мнения.

122. Правительству предлагается проинформировать Рабочую группу о любых трудностях, с которыми оно столкнулось при осуществлении рекомендаций, вынесенных в настоящем мнении, и о потребностях, если таковые существуют, в дополнительной технической помощи, например в виде посещения страны Рабочей группой.

123. Рабочая группа просит источник и правительство предоставить вышеуказанную информацию в течение шести месяцев с даты препровождения настоящего мнения. Вместе с тем Рабочая группа оставляет за собой право осуществлять свои собственные последующие действия, если до ее сведения будет доведена новая, вызывающая тревогу информация об этом деле. Такая процедура позволит Рабочей группе информировать Совет по правам человека о достигнутом прогрессе в деле выполнения ее рекомендаций, а также о любом отказе принимать какие-либо меры.

124. Рабочая группа напоминает, что Совет по правам человека призвал все государства сотрудничать с Рабочей группой и просил их учитывать ее мнения и при необходимости принимать надлежащие меры для исправления положения произвольно лишенных свободы лиц и информировать Рабочую группу о принятых ими мерах<sup>25</sup>.

*[Принято 19 ноября 2019 года]*

---

---

<sup>25</sup> См. резолюцию 42/22 Совета по правам человека, пункт 3.